

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

| PF   |   |   | IT   | EN   | FR   | DE   | NL   | ES  | PT   | SV   | NO   | FI   | DK  | RU  | ET  | LV  |
|--|---|---|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|---|---|---|---|
| <b>S</b>   | <b>FRANKE</b>   | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 2014  | Product fiche information, according to EN 2014  | Informations sur la fiche du produit selon EN 2014   | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 2014  | Informate over het productblad volgens EN 2014   | Información sobre la ficha del producto conforme a EN 2014   | Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 2014   | Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 2014   | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 2014   | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti   | Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til EN 2014  | Информация в карточке в соответствии с EN 2014  | Toote etiketi teave vastavalt EN 2014   | Informācija markējuma saskaņā ar EN 2014  |   |
|  |   | Nome del fornitore  | Supplier's name  | Nom du fournisseur   | Name des Zulieferers   | Naam van de leverancier  | Nombre del proveedor   | Nome do fornecedor  | Leverantörens namn   | Navnet til leverandøren  | Tavaramittojaintjan nimi   | Leverandørans navn   | Имя поставщика  | Tarnija nimi  | Piegādātāja nosaukums   |   |
| <b>M</b>   | <b>HOOD FTC 632L GR/XS FRANKE</b>   | Identificativo del modello  | Model Identification   | Identification du modèle   | Ident-Daten des Modells  | Identificatienummer van het model  | Identificación del modelo  | Identificação do modelo   | Modellbeteckning   | Modellbetegnelse   | Tavaramittojaintjan mallitunnus  | Modellidentifikation   | Идентификация модели  | Mudelid identifitseerimine  | Modela identifikācija   |   |
| <b>AEChood</b>   | <b>69,8</b>   | <b>kWh/a</b>  | Consumo energetico annuale   | Annual Efficiency Consumption  | Consommation d'énergie annuelle  | Jährlicher Energieverbrauch  | Jaarlijks energieverbruik  | Consumo de energía anual  | Consumo anual de energia   | Årlig energiförbrukning  | Årlig energiförbruk  | Vuotuinen energiankulutus  | Årligt energiförbruk  | Годовое потребление электроэнергии  | Aastane energiatarve  | Gada efektīvais patēriņš  |
| <b>EEC</b>   | <b>D</b>  |   | Classe di efficienza energetica  | Energy Efficiency Class  | Classe d'efficacité énergétique  | Energieeffizienzklasse   | Energie-efficiëntieklasse  | Clase de eficiencia energética  | Classe de eficiência energética  | Energieeffektivitetsklasse   | Energieeffektivitetsklasse   | Energiatohokkuusluokka   | Energieeffektivitetsklasse  | Класс энергетической эффективности  | Energiatõhususe klass   | Energoefektivitātes klase   |
| <b>FDEhood</b>   | <b>8,1</b>  |   | Efficienza fluidodinamica  | Fluid Dynamic Efficiency   | Efficacité fluodynamique   | Strömungseffizienz   | Hydrodynamische efficiëntie  | Eficiencia fluidodinámica   | Eficiencia dinámica dos fluidos  | Flödesdynamisk effektivitet  | Fluiddynamisk effektivitet   | Virtaustyydynämisen hyötysuhde   | Hydraulisk effektivitet   | Гидродинамическая эффективность   | Vedeliküünaamika tõhusus  | Šķidruma dinamiska efektivitāte   |
| <b>FDEC</b>  | <b>E</b>  |   | Classe di efficienza fluidodinamica  | Fluid Dynamic Efficiency Class   | Classe d'efficacité fluodynamique  | Strömungseffizienzklasse   | Hydrodynamische efficiëntieklasse  | Clase de eficiencia fluidodinámica  | Clase de eficiencia dinámica dos fluidos   | Flödesdynamisk effektivitetsklass  | Klasse for fluiddynamisk effektivitet  | Virtaustyydynämisen luokka   | Hydraulisk effektivitetsklasse  | Класс гидродинамической эффективности   | Vedeliküünaamika tõhususe klass   | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase  |
| <b>LHhood</b>  | <b>13</b>   | <b>lux/Watt</b>   | Efficienza luminosa  | Lighting Efficiency  | Efficacité lumineuse   | Lichtausbeute  | Verlichtingsefficiëntie  | Eficiencia luminosa   | Eficiencia de iluminación  | Belysningseffektivitet   | Belysningseffektivitet   | Valotehokkuus  | Belysningseffektivitet  | Световая эффективность  | Valgustusõhusus   | Apagāsmoju efektivitāte   |
| <b>LEC</b>   | <b>D</b>  |   | Classe di efficienza luminosa  | Lighting Efficiency Class  | Classe d'efficacité lumineuse  | Klasse der Lichtausbeute   | Verlichtingsefficiëntieklasse  | Clase de eficiencia luminosa  | Clase de eficiencia de iluminación   | Belysningseffektivitetsklasse  | Belysningseffektivitetsklasse  | Valotehokkuusluokka  | Belysningseffektivitetsklasse   | Класс световой эффективности  | Valgustusõhususe klass  | Apagāsmoju efektivitātes klase  |
| <b>GFEhood</b>   | <b>75,1</b>   | <b>%</b>  | Efficienza di filtrazione antigrasso   | Grease Filtering Efficiency  | Efficacité de la filtration anti-graisse   | Effizienz der Fettfilter   | Vetfilteringsefficiëntie   | Eficiencia de la filtración de grasa  | Eficiencia de filtragem de gorduras  | Fettfilteringseffektivitet   | Fettfilteringseffektivitet   | Rasvasuodattuksen erotusaste   | Fedtfiltreringseffektivitet   | Эффективность фильтрации жира   | Rasva filtreerimise tõhusus   | Taiku filtreerimis efektiivsus  |
| <b>GFEC</b>  | <b>C</b>  |   | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso   | Grease Filtering Efficiency Class  | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse  | Effizienzklasse der Fettfilter   | Vetfilteringsefficiëntieklasse   | Clase de eficiencia de filtración de grasas   | Clase de eficiencia de filtragem de gorduras   | Fettfilteringseffektivitetsklasse  | Klasse for fettfilteringseffektivitet  | Rasvasuodattuksen erotustason luokka   | Fedtfiltreringseffektivitetsklasse  | Класс эффективности фильтрации жира   | Rasva filtreerimise tõhususe klass  | Taiku filtreerimise efektiivsus klase   |
| <b>Qmin</b>  | <b>180</b>  | <b>m3/h</b>   | Flusso d'aria a velocità minima  | Air flow at minimum speed  | Flux d'air à la vitesse minimum  | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe  | Luchtstroom op minimale snelheid   | Flujo de aire a velocidad mínima  | Flujo de aire na regulação de velocidade mínima  | Lufftflöde vid minnähastighet  | Lufftflöde vid laveste hastighet   | Ilmavirta miniminopeudella   | Klufftströmsvardi vid minimumshastighet   | Минимальная скорость воздушного потока  | Õhuvoolu miniminukiiruse  | Minimālais gaisa plūsmas ātrums   |
| <b>Qmax</b>  | <b>310</b>  | <b>m3/h</b>   | Flusso d'aria a velocità massima   | Air flow at maximum speed  | Flux d'air à la vitesse maximum  | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe  | Luchtstroom op maximale snelheid   | Flujo de aire a velocidad máxima  | Flujo de aire na regulação de velocidade máxima  | Lufftflöde vid maxinhastighet  | Lufftflöde vid høyeste hastighet   | Ilmavirta maksiminopeudella  | Klufftströmsvardi vid maksimumshastighet  | Максимальная скорость воздушного потока   | Õhuvoolu maksiminkiiruse  | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums  |
| <b>Qboost</b>  | <b>N/A</b>  | <b>m3/h</b>   | Flusso d'aria a velocità intensiva   | Air flow at boost speed  | Flux d'air à la vitesse intensive  | Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit   | Luchtstroom op hoogste intensiviteit   | Flujo de aire a velocidad intensiva   | Flujo de aire de velocidade intensa  | Lufftflöde vid intensiv hastighet  | Lufftflöde vid intensiv hastighet  | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella   | Lufftströmsvardi vid intensiv hastighet   | Интенсивная скорость воздушного потока  | Õhuvoolu intensiivkiiruse   | Paleinātais gaisa plūsmas ātrums  |
| <b>SPEmin</b>  | <b>57</b>   | <b>dBa</b>  | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima  | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed                               | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum  | Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe                    | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid   | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima  | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima   | Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minnähastighet   | Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet  | A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella   | Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed                              | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока                       | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele  | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā  |
| <b>SPEmax</b>  | <b>67</b>   | <b>dBa</b>  | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima   | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed                               | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum  | Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe                      | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid   | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima  | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima   | Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet   | Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet  | A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella  | Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed                             | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока                      | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusele  | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā   |
| <b>SPEboost</b>  | <b>N/A</b>  | <b>dBa</b>  | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva   | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed                                 | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive  | Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit                    | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid  | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva   | Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa  | Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet   | Akustisk A-veid lydfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet   | A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella   | Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed                             | Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока                      | Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele   | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā  |
| <b>P0</b>  | <b>0,0</b>  | <b>Watt</b>   | Consumo di corrente in modalità off  | Power Consumption in standby mode  | Consommation de courant en mode off  | Stromverbrauch in Off Standby  | Stroomverbruik in de stand-bystand   | Consumo de energía en modo standby  | Consumo de energia no modo de espera   | Effektförbrukning i läsläge  | Effektförbruk i avslått läge   | Energiankulutus tavassa valmistila   | Energiförbruk i släckt standbystand   | Потребление тока в режиме ожидания (standby)                                      | Tõetavate otetõrjumis   | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā  |
| <b>Ps</b>  | <b>N/A</b>  | <b>Watt</b>   | Consumo di corrente in modalità standby  | Power Consumption in standby mode  | Consommation de courant en mode stand-by   | Stromverbrauch in Standby  | Stroomverbruik in de stand-bystand   | Consumo de energía en modo standby  | Consumo de energia no modo de espera   | Effektförbrukning i standby-läge   | Effektförbruk i hvilestand   | Energiankulutus tavassa valmistila   | Energiförbruk i standbystand  | Потребление тока в режиме ожидания (standby)                                      | Tõetavate otetõrjumis   | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā  |
| <b>F</b>   | <b>1,7</b>  |   | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014  | Additional information according to 66/2014  | Informations supplémentaires selon 66/2014   | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014  | Extra informate volgens 66/2014  | Información adicional conforme a 66/2014  | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014   | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014   | Ekstraoplysninger iht. 66/2014   | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti  | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014  | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014                                | Lisatavete vastavalt 66/2014  | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014   |
| <b>Qbep</b>  | <b>164,0</b>  | <b>m3/h</b>   | Coefficiente di incremento del tempo   | Time increase factor   | Coefficient d'augmentation dans le temps   | Koeffizient des Zeitkremens  | Tijdsnamecoëfficiënt   | Indice de eficiencia energética   | Índice de eficiencia energética  | Tidskningsfaktor   | Tidsfaktor   | Ajan korotuskerrin   | Tidsførelsesfaktor  | Коэффициент повышения времени   | Aja suurendustegur  | Laika palielināšanās faktors  |
| <b>EEIhood</b>   | <b>183</b>  | <b>Pa</b>   | Indice di efficienza energetica  | Energy Efficiency Index  | Indice d'efficacité énergétique  | Energieeffizienzindex  | Energie-efficiëntieindex   | Indice de eficiencia energética   | Índice de eficiencia energética  | Energieeffektivitetsindex  | Energieeffektivitetsindex  | Energiatohokkuusindeksi  | Energieeffektivitetsindex   | Показатель энергетической эффективности   | Energiatõhususe indeks  | Enerģijas efektivitātes indekss   |
| <b>Qmax</b>  | <b>310,0</b>  | <b>m3/h</b>   | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore   | Measured Air flow rate at best efficiency point  | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité   | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen  | Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt   | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia   | Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência   | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt   | Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad  | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä  | Mått luftström i det optimale driftspunkt   | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности                       | Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis  | Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā   |
| <b>Wbep</b>  | <b>103,0</b>  | <b>W</b>  | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore  | Measured air pressure at best efficiency point   | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité  | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen  | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt   | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia  | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência  | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt   | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad   | Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä   | Mått lufttryck i det optimale driftspunkt   | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности                     | Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis  | Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā  |
| <b>WL</b>  | <b>8,0</b>  | <b>W</b>  | flusso d'aria massimo  | maximum air flow   | Flux d'air maximum   | max. Luftstrom   | Maximale luchtstroom   | Flujo de aire máximo  | Debitó de ar máximo  | Maximalt lufftflöde  | Høyeste lufftgenomsstrømning   | Suurin ilmavirta   | Maksimal luftstrom  | Максимальная скорость воздушного потока   | Maksimaalne õhuvool   | Maksimālais gaisa plūsmas   |
| <b>Wlwa</b>  | <b>67</b>   | <b>dBa</b>  | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore  | Measured electric power input at best efficiency point   | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité  | Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen  | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt   | Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia   | Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência  | Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt   | Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad   | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä  | Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt   | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности                | Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis  | Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā   |
| <b>WL</b>  |   |   | Potenza nominale del sistema di illuminazione  | Nominal power of the lighting system   | Puissance nominale du système de éclairage   | Nennleistung   | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem  | Potencia nominal del sistema de iluminación   | Potência nominal do sistema de iluminação  | Märkeffekt för belysningsystemet   | Nominal effekt til belysningsystemet   | Valaistusjärjestelmän nimellisteho   | Belysningsystemets nominelle effekt   | Номинальная мощность осветительной системы  | Valgustusüsteemi nimivõimsus  | Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda  |
| <b>Emidde</b>  |   |   | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura   | Average illumination of the lighting system on the cooking surface                                 | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson  | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds   | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak   | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción  | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura   | Genomsnittlig belysning över kottan  | Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen   | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla   | Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen                                       | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности                 | Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil   | Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas  |
| <b>Lwa</b>   |   |   | Livello di potenza sonora all'impostazione massima   | Sound power level at the highest setting   | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum   | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung  | Schallleistungsvoegnisniveau in de hoogste stand   | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo   | Nível de potência sonora com o ajuste máximo   | Ljudeffektivnivå vid maxinställning  | Lydeffektivitet ved høyest innstilling   | Ääniteho suurimmalla asetuksella   | Lydeffektivnivå ved maksimumsindstilling  | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке                                 | Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel  | Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem   |
| <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>  | <b>ENERGY SAVING TIPS</b>   | <b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b>   | <b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b>   | <b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>  | <b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>  | <b>CONSELIOS PARA POPULAR ENERGIA</b>  | <b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>   | <b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>   | <b>CONSELIOS PARA POPULAR ENERGIA</b>  | <b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>   | <b>ENERGIENISAASTONOJUVUJAKS</b>   | <b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b>   | <b>REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJEŠČEBRENJA</b>   | <b>REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJEŠČEBRENJA</b>                               | <b>ENERGIASAÄSTUNÕUJAND</b>   | <b>PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI</b>  |
| 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. | 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezugt und Gerüche beseitigt werden. | 1) Het begin van het koken controleer de vochtigheidsgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina | 1) Het begin van het koken controleer de vochtigheidsgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. | 1) Start kooktevelten på lavest hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens lukt. | 1) Utilizar la velocidad mínima cuando se comienza a cocinar, accionar la campana solo cuando se comienza a cocinar | 1) Usar a velocidade mínima quando se começa a cozinhar, ativar a exaustor apenas quando a quantidade de vapor estiver reduzida para controlar a humidade e eliminar o cheiro dos alimentos. | 1) Start kooktevelten på lavest hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. | 1) Käytännössä alustettuna miniminopeudella alustamalla alustussäiliön huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kettosäiliön lämpöä. | 1) Käytännössä alustettuna miniminopeudella alustamalla alustussäiliön huoneilman kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kettosäiliön lämpöä. | 1) Tarkki huolellisesti vähentää kostuuden ja hajun poistamiseksi kettosäiliön lämpöä.          | 1) Ennen aloitusta vähentää kostuuden ja hajun poistamiseksi kettosäiliön lämpöä. | 1) Kasvatamine algustelul mininukiirusele alustades alustussäiliõna niiskustaseme vähendamiseks ja lõhnade eemaldamiseks kettosäiliõna soojuse vähendamiseks. | 1) Kasvatamine algustelul mininukiirusele alustades alustussäiliõna niiskustaseme vähendamiseks ja lõhnade eemaldamiseks kettosäiliõna soojuse vähendamiseks. |
| 2) Usare la velocità massima solo quando strettamente necessario   | 2) Use boost speed only when it is strictly necessary   | 2) N'utilisez la vitesse maximum uniquement dans les cas strictement nécessaires.   | 2) Het gebruik van de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.  | 2) Het gebruik van de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.                  | 2) Utilizar la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario  | 2) Het gebruik van de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.                  | 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig   | 2) Usar la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario   | 2) Usar a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário  | 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig   | 2) Käytännössä alustettuna miniminopeudella alustamalla alustussäiliön huoneilman kostuuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kettosäiliön lämpöä. | 2) Använd kun intensiv hastighet när det är helt nödvändigt  | 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt                                    | 2) Подать максимальную скорость только в исключительных случаях                   | 2) Kasutada intensiivkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik  | 2) Izmantot paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.  |
| 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore  | 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary                                 | 3) Augmenter la vitesse de la hotte à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.                       | 3) Het gebruik van de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.  | 3) Het gebruik van de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.                  | 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario   | 3) Het gebruik van de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.                  | 3) Aumenter la velocidad de la campana solo cuando sea necesario   | 3) Usar la velocidad máxima solo cuando sea necesario   | 3) Usar a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário  | 3) Øke køkklåstens hastighet endast når det er helt nødvendigt   | 3) Lisää liestuulettimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä välttämätöntä.   | 3) Forøg kun hastigheden, når det er helt nødvendigt   | 3) Põhjustatud kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik                                  | 3) Põhjustatud kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik                    | 3) Suurendage pliikimurru kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik   | 3) Palielātināt tavku kiirust tikai tad, ja tas ir nepieciešams.  |
| 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.               | 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.                                       | 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.   | 4) Het gebruik van de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.  | 4) Het gebruik van de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.                  | 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.              | 4) Houd het filterde filter schoon om de ventilatie- en geurfiltering te optimaliseren.            | 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.                  | 4) Utilizar la velocidad máxima solo cuando sea necesario   | 4) Manteret rent filteret for at optimere luft- og lugtfilterens effektivitet.   | 4) Hold kikkflåstens rene for at optimere luft- og lugtfilterens effektivitet.   | 4) Hold huoneilman puhtautena ja hajun poiston optimaaliseksi.   | 4) Hold huoneilman puhtautena ja hajun poiston optimaaliseksi.   | 4) Hoidke pliikimurru filtriidid reage ja liina eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana. | 4) Поддерживать фильтр / фильтры чистыми в течение всего срока их эксплуатации.   | 4) Turvada filtriidid puhtana ja liinaga optimeerimiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.  |   |
| <b>Norme di riferimento:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564  | <b>Normative references:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                                       | <b>Normes de référence:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564  | <b>Referenznormen:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564  | <b>Referentienormen:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                            | <b>Normas de referencia:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564  | <b>Referentienormen:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                            | <b>Normas de referência:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564  | <b>Referensstandarder:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564   | <b>Referensstandarder:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564  | <b>Vitnormit:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564   | <b>Referencstandarder:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564  | <b>Normatívnit:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564   | <b>Referencstandarder:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                       | <b>Normatívnit:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564                | <b>Normatívnit:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564  | <b>Normatívnit:</b><br>ENIEC 61591<br>ENIEC 60704-2-13<br>EN 50564  |

**Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

|                 | PF  | UA  | LT   | MT   | HU  | CZ  | SK  | RO   | PL   | HR   | SL   | GR  | TR  | BG  | SR  | GA  |
|-----------------|---|---|--|--|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|---|---|
| <b>S</b>        | <b>FRANKE</b>   |   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>M</b>        | <b>HOOD FTC 632L GR/XS FRANKE</b>                                 |   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>AEChood</b>  | <b>69,8</b>   | <b>kWh/a</b>  |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>EEC</b>      | <b>D</b>  |   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>FDEhood</b>  | <b>8,1</b>  |   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>FDEC</b>     | <b>E</b>  |   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>LEhood</b>   | <b>13</b>   | <b>lux/Wat</b>  |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>LEC</b>      | <b>D</b>  |   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>GFEhood</b>  | <b>75,1</b>   | <b>%</b>  |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>GFEC</b>     | <b>C</b>  |   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Qmin</b>     | <b>180</b>  | <b>m3/h</b>   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Qmax</b>     | <b>310</b>  | <b>m3/h</b>   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Qboost</b>   | <b>N/A</b>  | <b>m3/h</b>   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>SPemin</b>   | <b>57</b>   | <b>dbA</b>  |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>SPEmax</b>   | <b>67</b>   | <b>dbA</b>  |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>SPEboost</b> | <b>N/A</b>  | <b>dbA</b>  |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>P0</b>       | <b>0,0</b>  | <b>Watt</b>   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Ps</b>       | <b>N/A</b>  | <b>Watt</b>   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>PI</b>       | <b>1,7</b>  |   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>EElhood</b>  | <b>91,4</b>   |   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Qbep</b>     | <b>164,0</b>  | <b>m3/h</b>   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Pbep</b>     | <b>183</b>  | <b>Pa</b>   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Qmax</b>     | <b>310,0</b>  | <b>m3/h</b>   |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Wbep</b>     | <b>103,0</b>  | <b>W</b>  |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>WL</b>       | <b>8,0</b>  | <b>W</b>  |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Emiddle</b>  | <b>100</b>  | <b>lux</b>  |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Lwa</b>      | <b>67</b>   | <b>dBa</b>  |  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>PF</b>       | Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014         | Gaminio mikrotekstas informacija pagal 65/2014                    | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014                         | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014           | A 65/2014 sz. számú melléklettel kapcsolatos információk                  | Informace o karté výrobku v souladu s normou 65/2014                      | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014                                 | Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014       | Informacje na kartce produktowej według 65/2014                  | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014                   | Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014     | Πληροφορίες στην ηλεκτρική του προτύπου βάσει 65/2014                   | Urün fişi bilgisi, 65/2014'n göre                           | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014                           | Информација о производу, према 65/2014  | Bilece TÁrge de réir Uimh. 65/2014                    |
| <b>S</b>        | Назва поставяния модел  | Tieklojo pavadinimas  | Iseni il-fornitur  | A szállító neve  | Jméno dodavatele  | Jméno dodavatele  | Meno dodávateľa   | Numele furnizorului  | Nazwa dostawcy   | Naziv dobavljača   | Ime dobavitelja  | Όνομα του προτύπου/θέσης  | Tedarikçi adı   | Име на доставчик  | Назив добављача   | Ainm an tsoláraithe                                   |
| <b>M</b>        | Идентификация модели  | Modelio identifikacija  | Identifikaci tal-modeli  | A kizsukléti típusszáma                                    | Identifikácia modelu  | Identifikaci modelu   | Identifikácia modelu  | Indicativ model  | Identyfikacja modelu   | Identifikaci modela  | Identifikacija modela  | Κωδικός του μοντέλου  | Modeli Tammi  | Идентификация на модела   | Назив модела  | Aitheantas an mhúnla                                  |
| <b>AEChood</b>  | Щорчне споживання   | Metinis energijos suvartojimas                                    | Il-konsum annwali tal-enerġija   | Éves áramfogyasztás  | Rövid energiateremtőspotfolyás  | Rövid energiateremtőspotfolyás  | Rövid energiateremtőspotfolyás  | Consum energetic anual   | Roczne zużycie energii   | Godišnja potrošnja energije                                      | Letna poraba energije  | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας   | Yıllık Enerji Tüketimi                                      | Годишна консумация на енергия   | Годишна потрошња енергије   | Ídió Fuinnimh in aghaidh na Bíana                     |
| <b>EEC</b>      | Клас енергоэффективности  | Enerģijos efektyvumo klasė  | Il-klassi tal-enerġija   | Energiatahatékonyaság besorolás                            | Třída energetické účinnosti   | Třída energetické účinnosti   | Třída energetické účinnosti   | Clasă de eficiență energetică                                  | Klasa wydajności energetycznej                                   | Razred energetske učinkovitosti                                  | Razred energetske učinkovitosti                                  | Κλάση ενεργειακής απόδοσης  | Enerji Verimliliği Sınıfı                                   | Клас на енергийна ефективност   | Класа енергетске ефикасности  | Ainm Eifeachtúlachta Fuinnimh                         |
| <b>FDEhood</b>  | Гидродинамическая эффективность                                   | Skyėbio dinaminis efektyvumas                                     | L-efiċjenza fluwidodinamika  | Áramlásdinamikai hatékonyság                               | Fluidní dynamická účinnost  | Fluidní dynamická účinnost  | Fluidní dynamická účinnost  | Wydajność hydrodynamiczna                                      | Wydajność hydrodynamiczna  | Fluidodinamična učinkovitost                                     | Učinkovitost pretčne dinamike                                    | Ρευστοδυναμική απόδοση  | Sivi Dinamik Etkinlik                                       | Ефективност на флуида   | Ефикасност динамике флуида  | Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhán                      |
| <b>FDEC</b>     | Клас проточивост/эффективности                                    | Skyėbio dinamini efektyvumo klasė                                 | Il-klassi tal-enerġija fluwidodinamika                                   | Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás                     | Třída fluidní dynamické účinnosti   | Třída fluidní dynamické účinnosti   | Třída fluidní dynamické účinnosti   | Clasă de eficiență fluwidodinamică                             | Klasa wydajności fluwidodynamicznej                              | Razred učinkovitosti pretčne dinamike                            | Razred učinkovitosti pretčne dinamike                            | Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης  | Enerji Verimliliği Sınıfı                                   | Клас на ефективност на динамиката на флуида                                   | Класа ефикасности динамике флуида   | Ainm Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán                |
| <b>LEhood</b>   | Ефективност осветления  | Apsvietimo efektyvumas  | Apsvietimo efektyvumas klasė   | Világítási hatékonyság                                     | Třída světelné účinnosti  | Třída světelné účinnosti  | Třída světelné účinnosti  | Clasă de eficiență luminoasă                                   | Wydajność świetlna   | Učinkovitost osvetle   | Svetlina učinkovitost  | Φωτιστική απόδοση   | Aydınlatma Verimliliği Sınıfı                               | Клас на ефективност на осветлението   | Класа ефикасности осветлението  | Eifeachtúlacht Solais                                 |
| <b>LEC</b>      | Клас эффективности осветления                                     | Apsvietimo efektyvumo klasė                                       | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwili                                     | Világítási hatékonyság besorolás                           | Třída světelné účinnosti besorolás  | Třída světelné účinnosti besorolás  | Třída světelné účinnosti besorolás  | Clasă de eficiență luminoasă                                   | Wydajność świetlna   | Razred učinkovitosti osvetle                                     | Razred svetline učinkovitosti                                    | Κλάση φωτιστικής απόδοσης   | Aydınlatma Verimliliği Sınıfı                               | Клас на ефективност на осветлението   | Класа ефикасности осветлението  | Ainm Eifeachtúlachta Solais                           |
| <b>GFEhood</b>  | Ефективност филтрации жиру  | Riebiąų filtravimo efektyvumas                                    | L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet                             | Zsírzsűrésési hatékonyság                                  | Účinnost protlukové filtrace  | Účinnost protlukové filtrace  | Účinnost protlukové filtrace  | Wydatność filtracji tłuszczu                                   | Wydajność filtracji tłuszczu                                     | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće                          | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće                          | Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους   | Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı                             | Ефективност на филтриране на мазнини  | Ефикасност филтрирања масти   | Eifeachtúlacht um Scagairtí Gréise                    |
| <b>GFEC</b>     | Клас эффективности филтрации жиру                                 | Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė                               | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet                 | Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás                        | Třída účinnosti protlukové filtrace                                       | Třída účinnosti protlukové filtrace                                       | Třída účinnosti protlukové filtrace                                       | Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor                 | Klasa wydajności filtracji tłuszczu                              | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće                  | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće                  | Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους                                    | Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı                             | Клас на ефективност на филтриране на мазнини                                  | Класа ефикасности филтрирања масти  | Ainm Eifeachtúlachta um Scagairtí Gréise              |
| <b>Qmin</b>     | Поток воздуха при минимальной скорости                            | Oro srautas minimali greičiu                                      | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali                                | Légáramlás minimális fordulatszám                          | Průtok vzduchu při minimální rychlosti                                    | Průtok vzduchu při minimální rychlosti                                    | Průtok vzduchu při minimální rychlosti                                    | Flux de aer la viteză minimă                                   | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej                     | Protok zraka na minimalnoj brzini                                | Zračni pretek z najnižom hitrostjo                               | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα   | Minimum hızda hava akışı                                    | Вздушний поток при мінімальної швидкості                                      | Проток ваздуха при мінімальної швидкості                                      | Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid                     |
| <b>Qmax</b>     | Поток воздуха при максимальной скорости                           | Oro srautas maksimali greičiu                                     | Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali                               | Légáramlás maximális fordulatszám                          | Průtok vzduchu při maximální rychlosti                                    | Průtok vzduchu při maximální rychlosti                                    | Průtok vzduchu při maximální rychlosti                                    | Flux de aer la viteză maximă                                   | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej                    | Protok zraka na maksimalnoj brzini                               | Zračni pretek z največjo hitrostjo                               | Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα  | Maximum hızda hava akışı                                    | Вздушний поток при максимальній швидкості                                     | Проток ваздуха при максимальній швидкості                                     | Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid                     |
| <b>Qboost</b>   | Поток воздуха при подкачке скорости                               | Oro srautas esant didžiausiam greičiui                            | Il-Fluss tal-Arja fl-Modulu Intenziv waqt ta' qawwa                      | Légáramlás intenzív fordulatszám                           | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti                                   | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti                                   | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti                                   | Flux de aer la viteză intensivă                                | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej                    | Protok zraka na intenzivnoj brzini                               | Zračni pretek pri intenzivni hitrosti                            | Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα   | Yöğün hızda hava akışı                                      | Вздушний поток при підвищеній швидкості                                       | Проток ваздуха при підвищеній швидкості                                       | Aersheabhaidh ag an dianúsáid                         |
| <b>SPemin</b>   | Рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом A-три мін. швидкості  | Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui               | L-Emissjionij Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A-Fl-veloċità minima    | Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám     | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti  | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti  | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti  | Emisia de zvučne sonora A ponderată la aer cu viteză minimă    | Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej                         | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini  | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini  | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıkli ses Gücü Emisyonu | Мінімальний рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом A-три мін. швидкості  | Мінімальний рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом A-три мін. швидкості  | Ainm Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta      |
| <b>SPEmax</b>   | Рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом A-три макс. швидкості | Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui              | L-Emissjionij Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A-Fl-veloċità massima   | Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám     | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti  | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti  | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti  | Emisia de zvučne sonora A ponderată la aer cu viteză maximă    | Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej                        | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα  | Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıkli ses Gücü Emisyonu | Мінімальний рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом A-три макс. швидкості | Мінімальний рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом A-три макс. швидкості | Ainm Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta      |
| <b>SPEboost</b> | Рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом A під час підкачки    | Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui              | L-Emissjionij Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A-Fl-veloċità intensiva | Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám      | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emisia de zvučne sonora A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej                        | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα   | Yöğün hızda havadaki akustik A-ğırlıkli ses Gücü Emisyonu   | Мінімальний рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом A під час підкачки    | Мінімальний рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом A під час підкачки    | Ainm Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Treithe    |
| <b>P0</b>       | Енергоспоживання в режимі вимкнення                               | Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam                  | Il-konsum tal-enerġija fl-modaliżta Miġi                                 | Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban                         | Spotřeba proudu při režimu off  | Spotřeba proudu při režimu off  | Spotřeba proudu při režimu off  | Consum de curent în modul oprit                                | Zużycie prądu w trybie wyłączonym                                | Potrójena električne energije u načinu "off"                     | Poraba toka v načinu izklopa                                     | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off                                  | Kapalı modda Güç Tüketimi                                   | Консумация на енергия в изключено състояние                                   | Ποσότητα επιπλέον ενέργειας   | Ainm Cumhachta agus 6 sa mhod múchta                  |
| <b>Ps</b>       | Енергоспоживання в режимі очікування                              | Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu          | Il-konsum tal-enerġija fl-modaliżta Sternija                             | Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban              | Spotřeba proudu při režimu standby  | Spotřeba proudu při režimu standby  | Spotřeba proudu při režimu standby  | Consum de curent în modul standby                              | Zużycie prądu w trybie gotowości                                 | Potrójena električne energije u načinu "standby"                 | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti                      | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής                             | Bekleme modunda Güç tüketimi                                | Консумация на енергия в режим на готовност                                    | Ποσότητα επιπλέον ενέργειας   | Ainm Cumhachta agus 6 sa mhod múchta                  |
| <b>PI</b>       | Додаткова інформація згідно з 66/2014                             | Papildoma informacija pagal 66/2014                               | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014                             | További információk a 66/2014 szerinti                     | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014                            | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014                            | Doplňkové informace podľa 66/2014   | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014               | Informacje dodatkowe według 66/2014                              | Dodane informacije prema 66/2014                                 | Dodatke informacije v skladu s 66/2014                           | Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014                                      | 66/2014'n göre ilave bilgi                                  | Додаткова інформація згідно з 66/2014   | Додаткова інформація згідно з 66/2014   | Ainm Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta      |
| <b>F</b>        | Коэффициент эффективности   | Laiko padidėjimo efektyvumas                                      | Fattur tal- zieda fil- lin   | Iđónvleifi eyniðtthátt                                     | Koeficient nárustu v čase   | Koeficient nárustu v čase   | Koeficient nárustu v čase   | Coefficient de creștere a țării                                | Współczynnik wzrostu w czasie                                    | Koeficient povećanja u vremenu                                   | Koeficient podaljšanja tona                                      | Συντελεστής απόδοσης του χρόνου   | Süre arts faktörü   | Коефіцієнт ефективності   | Коефіцієнт ефективності   | Fachtóir méadaithe ama                                |
| <b>EEhood</b>   | Индекс энергоэффективности  | Enerģijos efektyvumo indeksas                                     | Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika                                      | Energiatahatékonyasági mutató                              | Ukazatel energetické účinnosti  | Ukazatel energetické účinnosti  | Ukazatel energetické účinnosti  | Indice de eficiență energetică                                 | Wskaźnik wydajności energetycznej                                | Indeks energetske učinkovitosti                                  | Indeks energetske učinkovitosti                                  | Δείκτης ενεργειακής απόδοσης  | Enerji Verimliliği İndeksi                                  | Индекс енергийна ефективност  | Индекс енергетске ефикасности   | Ímpacc Eifeachtúlachta Fuinnimh                       |
| <b>Qbep</b>     | Вимірна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД                | Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fl-punt tal-efiċjenza massima          | A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás              | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti                             | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti                             | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti                             | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă            | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności    | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti            | Zračni pretek, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti         | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                   | En verimlilik ölçümü hava akışı oranı                       | Измерен ваздушен потток в точката на най-висока ефективност                   | Измерен приток ваздуха у тачки највеће ефикасности                            | Ráta aersráda toimhais le fear                        |
| <b>Wbep</b>     | Вимірний тиск повітря в точці макс. ККД                           | Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui         | Il-pessjoni tal-arja mkeġja fl-punt tal-efiċjenza massima                | A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás               | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                             | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                             | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                             | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă        | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności   | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti             | Zračni tlak, izmjerjen pri točki najveće učinkovitosti           | Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                      | En verimlilik ölçümü hava basıncı                           | Измерен ваздушно напруга в точката на най-висока ефективност                  | Измерен притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности                          | Ráta aerbhuá toimhais le fear                         |
| <b>Qmax</b>     | Максимальный расход воздуха                                       | Maksimalus oro srautas  | Il-fluss massimu tal-arja  | maximális légáramlás                                       | maximální průtok vzduchu  | maximální průtok vzduchu  | maximálny tok vzduchu   | flux de aer max im   | Maksymalny przepływ powietrza                                    | maksimalni protok zraka  | največji zračni pretek   | μέγιστη ροή αέρα  | Maximum akış hızı   | максимальний ваздушен потток  | максимален приток ваздуха   | Aersheabhaidh uasta                                   |
| <b>Wbep</b>     | Вимірна споживана електроенергія в точці макс. ККД                | Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui      | Il-kontribut tal-enerġija elctrika mkeġja fl-punt tal-efiċjenza massima  | A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti                        | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti                        | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti                        | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă   | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti  | Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti  | Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης            | En verimlilik ölçümü elektrik güç ölçümü                    | Измеренна електроенергия в точці макс. ККД                                    | Измеренна електроенергия в точці макс. ККД                                    | Inchur cumhachta leictre toimhais le fear             |
| <b>WL</b>       | Номинальная мощность осветления                                   | Nominali apsvietimo sistemos galia                                | Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwili                                | A világítási rendszer névleges teljesítménye               | Jmenovitý výkon osvětlení   | Jmenovitý výkon osvětlení   | Jmenovitý výkon osvětlení   | Putere nominală a sistemului de iluminat                       | Moc znamionowa systemu oświetlenia                               | Nominalna snaga sustava osvetljava                               | Nazivna moč sistema osvetljava                                   | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού                                | Aydınlatma sisteminin nominal gücü                          | Номинальная мощность осветления   | Номинальная мощность осветления   | Cumhacht airimníil an chórais solaishe                |
| <b>Emiddle</b>  | Средний уровень освещенности на поверхности плиты                 | Vidutinis virykės lygis paviršiumi armetimas ir paviršiu          | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwili fuq il-paviment            | A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon            | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v povrchu desky                      | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v povrchu desky                      | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v povrchu desky                      | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața          | Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania             | Prosečno osvetljenje sustava rasvjeta na površini za kuhanje     | Prosečno osvetljenje sistema osvetljava na površini za kuhanje   | Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια                   | Yüzelem gücü ortalaması                                     | Средний уровень освещенности на поверхности плиты                             | Средний уровень освещенности на поверхности плиты                             | Meánúsáil an chórais solaishe ar an droimhla cóscaire |
| <b>Lwa</b>      | Рівень акустичного шуму в поєднанні з шумом A-найвищою швидкістю  | Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui                  | L-Emissjionij Akustiki, i  |  |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |   |